

# Médecine VÉTÉRINAIRE

AOÛT 2014  
VOLUME 8  
NUMÉRO 2

Université de Montréal

LE JOURNAL DE LA FACULTÉ DE MÉDECINE VÉTÉRINAIRE À SAINT-HYACINTHE

## LES NOUVEAUX VÉTÉRINAIRES SERONT FORMÉS PAR COMPÉTENCES



La Dr<sup>e</sup> Michèle Doucet, vice-doyenne au développement pédagogique et à la qualité des programmes, entourée d'étudiants de la FMV.

Cette nouvelle approche marque certainement le plus important changement de paradigme dans l'enseignement de la médecine vétérinaire

Communiquer; gérer les ressources; agir avec professionnalisme; intégrer la démarche scientifique; évaluer l'animal et établir un diagnostic; soigner et traiter; promouvoir la santé animale et la santé humaine. Voilà les sept compétences qui seront visées par le programme de formation en médecine vétérinaire (DMV) à l'Université de Montréal dès cet automne. « C'est un virage pédagogique majeur qui nous place à l'avant-garde de l'enseignement vétérinaire au Canada », résume la Dre Michèle Doucet, vice-doyenne responsable de ce projet qui occupe le personnel enseignant depuis six ans.

Mme Doucet précise que l'apprentissage axé sur les compétences ne se fera pas au détriment des

connaissances, puisque les évaluations traditionnelles continueront. Un parcours d'évolution des compétences et un portfolio de réflexion s'ajouteront aux exigences de réussite du programme. En un coup d'œil, on verra les forces et les faiblesses des étudiants pour chacune des compétences ciblées.

Pour la Faculté de médecine vétérinaire (FMV), c'est un long processus qui s'achève, puisque la demande de rendre compte des compétences des finissants en tant qu'exigence d'agrément de la faculté remonte à un congrès de l'American Association of Veterinary Medical Colleges en 2008. Prenant le milieu par surprise, l'organisme a lancé un appel général à la réforme de l'enseignement

dans les écoles vétérinaires d'Amérique du Nord. En 2012, lors de leur visite à Saint-Hyacinthe, les évaluateurs ont louangé le travail de l'Université de Montréal. « Votre nouveau programme est très innovateur et devrait servir d'exemple aux autres établissements nord-américains », a affirmé l'un d'eux, le Dr David E. Granstrom.

Il restait des ficelles à attacher. C'est maintenant chose faite. « Un projet pilote d'implantation a été mené et les étudiants ont bien réagi à la nouvelle approche », mentionne Mme Doucet. Le personnel enseignant, lui aussi, a bien répondu aux attentes.

→ → →

Mot du doyen P2

Les 7 compétences : Spécifiques et transversales P4

Retombées du nouveau programme de DMV P5

Nouveaux professeurs P6

# ACTUALITÉS

## Les nouveaux vétérinaires... (suite)

### Promotion par affiches

Quiconque circule dans la faculté aura remarqué sur les babilards et les murs les affiches faisant la promotion de l'apprentissage axé sur les compétences. Élaborée par le service des communications de la faculté (François Barnabé-Légaré et Mathieu Dobchies ont coordonné le projet), cette campagne de mobilisation met en vedette les personnels enseignant et non enseignant.

Parmi les professeurs et cliniciens qui jouent le rôle d'ambassadeurs du nouveau programme, on retrouve Marie-Ève Nadeau, Frédéric Sauvé, Paul Carrière, Joane Parent et Mariela Segura. Les affiches nous montrent aussi la technicienne en gestion des dossiers étudiants Chantale Gagnon, les techniciens en santé animale Annie Vincent et Carl Bernard, de même qu'un employé de la Direction des immeubles, René Deslières. La photo de chaque tête d'affiche est accompagnée d'un slogan tiré des consultations. « Soutenir les étudiants dans leur apprentissage, j'y crois », lance par exemple Carl Bernard. Toutes les affiches reprennent le même leitmotiv : « La formation des médecins vétérinaires, notre mission, notre passion. »

Comme plusieurs de ses collègues, Michèle Doucet a toujours cherché à rendre son enseignement plus dynamique. D'après elle, fini le temps où les matières étaient enseignées de façon indépendante les unes des autres, en silo, avec des maîtres transmettant leur savoir devant des salles silencieuses. Désormais, les professeurs sont des « guides » pour les étudiants, qui deviennent plus autonomes dans leur apprentissage, illustre-t-elle.

En 2007, la Faculté de pharmacie de l'Université de Montréal a procédé à une réforme similaire, mais en reconstruisant tout le parcours du doctorat de premier cycle (Pharm. D.). En médecine vétérinaire, il est plus juste de parler de « rénovation » du

programme. Il demeure que tous les secteurs de l'enseignement sont touchés.

Mme Doucet s'est entourée d'une équipe constituée notamment des conseillers pédagogiques Marilou Bélisle et André Laflamme. Mme Bélisle a rédigé une thèse de doctorat à l'Université de Sherbrooke avec l'un des piliers de l'approche par compétences au Québec, Jacques Tardif.

### Prêcher par l'exemple

Intéressée depuis longtemps par la pédagogie universitaire, Michèle Doucet a contribué à l'amélioration de l'enseignement de sa discipline, la pharmacologie clinique vétérinaire, avant de passer au vice-décanat au développement pédagogique et à la qualité des programmes. Réputée aride, sa matière consiste en des concepts plutôt abstraits touchant l'usage des médicaments, les interactions à éviter et les différences entre espèces animales... que les étudiants doivent intégrer de façon pratique. « J'ai toujours considéré que mes étudiants trouvaient ma matière difficile. J'ai cherché des moyens de rendre cet enseignement plus dynamique et appliqué », relate-t-elle.

S'inspirant d'innovations technologiques en didactique, Mme Doucet a implanté un projet pilote de téléviseurs qui a connu un succès immédiat. Il s'agissait de permettre aux étudiants de réagir en temps réel aux apprentissages en utilisant un dispositif électronique branché à l'ordinateur du professeur. La rétroaction est immédiate. La faculté dispose aujourd'hui d'un système sans fil qui est très populaire parmi les étudiants. Plusieurs professeurs l'ont adopté dans leur cours.

Le site Internet dmvcompetences.ca vise notamment à brosser un portrait du nouveau programme et à mettre en lumière l'implication de ses ambassadeurs, en plus de proposer un espace de discussion.

Le nouveau programme intégrera ce genre d'initiatives, et bien d'autres, afin de stimuler l'autonomie des étudiants. « On veut qu'ils soient mis en situation le plus possible durant leur formation de façon à les rendre le plus compétents possible au jour un de leur pratique professionnelle », explique Mme Doucet.

Elle tient à rendre hommage à son équipe et à l'ensemble du corps professoral qui, en dépit de quelques réticences, s'est engagé totalement dans la nouvelle orientation. « Nous sommes prêts à prendre le virage avec

enthousiasme », commente-t-elle. Preuve indéniable que la faculté se doit d'être fin prête, sur la page d'accueil du site dmvcompetences.ca, le compteur qui affiche le nombre de jours avant le lancement du programme a tout récemment atteint le zéro final.

MATHIEU-ROBERT SAUVÉ

**DOSSIER COMPLET**  
**P. 4-5** → → →

## MOT DU DOYEN



Chers collègues et amis de la FMV,

Si vous avez entendu parler de l'important virage que nous amorçons dès cet automne, vous vous êtes peut-être demandé quelles étaient les raisons qui nous ont conduit à un programme axé sur les compétences?

Depuis 2008, l'AVMA nous demande de rendre compte des compétences des finissants et de celles des étudiants en cours de formation. Il s'agit désormais d'une composante essentielle pour toutes les facultés de médecine vétérinaire qui visent l'agrément complet. Lors de sa récente visite à Saint-Hyacinthe, le comité d'évaluation de l'AVMA jugeait que le virage vers le développement et l'évaluation des compétences à la FMV était aussi innovateur que pertinent.

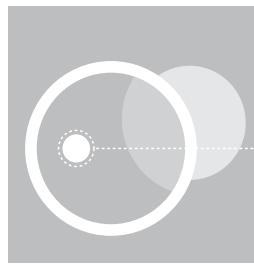
Dans la même veine, le North American Veterinary

Medical Education Consortium (NAVMEC), dans son rapport 2008 de planification stratégique, identifiait des « core competencies » (compétences de base) essentielles aux vétérinaires de demain et ce, dès le premier jour de la diplomation (« day one ready »). Par conséquent, plusieurs chantiers de réforme sont apparus au sein de facultés vétérinaires canadiennes, européennes, américaines et australiennes afin de mieux préparer la future génération de vétérinaires aux exigences de la profession.

À l'évidence, nous devions emboîter le pas afin de conserver la reconnaissance du haut niveau de formation de nos médecins vétérinaires. Dans l'esprit de la réforme proposée par le ministère de l'Éducation, des Loisirs et des Sports (MELS), les programmes sont élaborés en privilégiant l'enseignement axé sur le déve-

## ACTUALITÉS

## Agrément complet du Service de diagnostic par l'AAVLD



À la suite de leur visite de l'automne dernier, les membres de l'American Association of Veterinary Laboratory Diagnosticians (AAVLD) ont accordé l'agrément complet au Service de diagnostic vétérinaire de la FMV. Gage de la qualité exceptionnelle de ses membres et des services offerts, cet agrément est valable jusqu'en 2016. Le Service de diagnostic avait déjà obtenu l'agrément provisoire de l'AAVLD en décembre 2012 pour une période d'un an.

Cette reconnaissance permettra au Service de diagnostic d'entrevoir l'avenir avec un sceau de qualité incomparable. Félicitations à Estela Cornaglia ainsi qu'à toute son équipe pour cet accomplissement remarquable!

## Révision de la structure départementale facultaire

À quelques reprises au cours des dernières années, la structure départementale a fait l'objet de questionnements et de commentaires de la part de membres de la communauté facultaire. Comme la structure actuelle date de plusieurs années, il est légitime de se demander si elle est toujours adaptée à la réalité de la médecine vétérinaire de demain et toujours alignée sur nos activités d'enseignement, de recherche et de fonctionnement.

Un groupe de travail s'est donc penché sur la révision de la structure départementale de la FMV. Sous la responsabilité du Secrétaire de faculté, ce groupe, constitué de sept professeurs issus des trois départements actuels, a pour mandat de réfléchir sur ce que pourrait être une organisation départementale facultaire plus contemporaine et de définir ce qui constituerait la raison d'être des unités départementales.

Le groupe a procédé à des audiences au sein de la communauté enseignante et à du balisage auprès d'autres institutions pour alimenter sa réflexion. Un rapport final sera déposé au Conseil de faculté pour étude.

### Composition du comité :

Responsable : Serge Messier

Biomédecine vétérinaire : Younès Chorfi et Christine Théoret

Pathologie et microbiologie : Christian Bédard et Simon Dufour

Sciences cliniques : Yvonne Elce, Joane Parent et Jean-Pierre Vaillancourt

## L'Initiation au Leadership Vétérinaire (ILV) facultaire tire sa révérence

Après trois années ponctuées de moments mémorables, l'expérience de l'ILV facultaire se conclut. Au total, 74 personnes auront pu profiter de cette formation en leadership, dont près de la moitié du corps professoral, des deux tiers des responsables de formation clinique, du tiers des cliniciens, de la totalité des cadres académiques, des deux tiers des cadres administratifs et du quart des professionnels de la FMV.

À l'origine, nous voulions faire vivre aux enseignants ce que vivaient les étudiants lors de leur atelier ILV. La formation s'est ensuite élargie aux cadres et professionnels. La démarche visait à favoriser les échanges entre collègues et à développer leurs habiletés dans les compétences transversales. Des ateliers portant notamment sur les compétences en communication, l'écoute active, la pratique réflexive et la gestion de soi ont été présentés par des formateurs expérimentés. Quelques activités intégratrices ont ponctué le séjour, permettant aux participants d'échanger et de réfléchir en dehors de la FMV et de découvrir les réalités professionnelles de chacun.

Merci à tous les participants, mais aussi aux animateurs qui ont su transférer les connaissances acquises dans un atelier antérieur pour en faire profiter leurs collègues. Merci également à Zoetis pour son soutien financier.



Les participants de l'édition 2014 de l'ILV facultaire prennent la pose traditionnelle.

## Prix d'excellence en enseignement pour l'innovation pédagogique à la FMV

### Vers une meilleure intégration des apprentissages

Comment aider les étudiants de 1<sup>re</sup> année au doctorat en médecine vétérinaire à acquérir une meilleure vue d'ensemble des compétences utiles aux éventuelles activités cliniques afin d'améliorer leur apprentissage? C'est ce à quoi s'est arrêté un groupe de travail du Département de biomédecine vétérinaire.

Son objectif consistait à assurer une intégration horizontale des disciplines du programme, en matière de sciences fondamentales, pour corrélérer et unifier les sujets faisant habituellement l'objet de cours distincts. En collaboration avec les coordonnateurs de différents cours, l'équipe d'intégration

a utilisé une approche « structure-fonction » et créé quatre cours intégrant six matières, ce qui a grandement plu aux étudiants. D'ailleurs, l'expérience acquise par le Département de biomédecine vétérinaire pourra servir à une éventuelle intégration verticale au sein de tous les départements de la FMV. Les efforts de l'équipe d'intégration ont été récompensés par le prix d'excellence en innovation pédagogique de l'Université de Montréal remis le 22 mai dernier par le recteur, Guy Breton et le vice-recteur aux études, Raymond Lalande, lors d'un cocktail d'honneur en présence des lauréats.

loppement des compétences. Ainsi, depuis 1999 au primaire, 2005 au secondaire, et 2010 au cégep, les élèves issus de cette réforme ont appris dans un contexte axé sur les compétences. Cette clientèle qui a appris autrement cogne maintenant à nos portes et nous devons leur répondre adéquatement.

Les nouvelles théories en éducation à la base de la réforme du MELS alimentent le changement de paradigme de plus en plus présent dans les institutions d'éducation supérieure au Québec et à travers le monde. À l'instar de nos collègues d'autres disciplines, particulièrement en sciences de la santé, nous devons modifier nos approches pédagogiques et migrer vers des programmes de formation axés sur l'autonomie de l'apprenant, la pratique réflexive et les mises en situation authentiques et complexes.

Saviez-vous qu'il a été estimé que la somme des connaissances humaines croît de façon exponentielle et qu'elle doublera tous les 73 jours aux environs de 2020? Clairement, nous ne pouvons plus tout enseigner et les étudiants ne peuvent tout apprendre. Dans la mise à niveau constante des connaissances, il faut plutôt développer chez les apprenants les outils et approches pédagogiques qui favorisent leur autonomie en tant que futurs professionnels.

Dans les questionnaires d'assurance qualité, nos diplômés et leurs employeurs ont identifié certaines lacunes directement reliées aux compétences transversales. Par exemple, il faudrait développer la capacité à bien communiquer avec le client et à bien gérer les ressources financières. Les étudiants déplorent également la surcharge de matière théorique sans intégra-

tion des aspects pratiques de la profession, le manque de rétroaction significante et le manque d'autonomie lors des stages. Nous nous devions d'agir.

Toutes ces raisons nous ont conduits vers un même objectif: un programme axé sur l'évaluation des compétences, en plus de l'acquisition de connaissances. Ce numéro du Médecine Vétérinaire vous permettra d'en découvrir les caractéristiques et avantages.

J'ai confiance qu'à la lecture des tenants et aboutissants de cet important projet, vous abonderez dans le même sens que toute la communauté facultaire en disant : « Le nouveau programme axé sur les compétences, c'est l'affaire de tous et j'y crois! ».

MICHEL CARRIER

## ACTUALITÉS

# Spécifiques et transversales – Les 7 compétences de la médecine vétérinaire



## Communiquer

Le médecin vétérinaire communique afin d'interagir avec les clients, les collègues, l'équipe de travail et le public dans l'exercice de ses fonctions. Cette interaction permet d'entrer en relation avec autrui dans le but d'échanger de l'information et d'accomplir une activité professionnelle.



## Gérer les ressources

Le médecin vétérinaire met à profit tous les éléments de son environnement dans l'exercice de ses fonctions en reconnaissant et en assumant ses responsabilités de gestion des ressources matérielles, financières et humaines.



## Agir avec professionnalisme

Le médecin vétérinaire agit avec professionnalisme envers les animaux, les collègues de travail et la société selon les plus hautes normes. De ce fait, il exerce son leadership professionnel et les autres compétences (T1, T2, T4, S1, S2 et S3) en tenant compte des composantes humaines et animales et des retombées locales (provinciales), nationales, ou globales (internationales) de ses actions.



## Intégrer la démarche scientifique

Le médecin vétérinaire s'engage dans un processus continu d'acquisition, de développement, d'application, d'apprentissage et de diffusion du savoir médical vétérinaire en utilisant les principes de la démarche scientifique analytique, rigoureuse et évolutive. De ce fait, il demeure à jour et s'adapte à l'émergence continue de nouvelles connaissances et technologies.



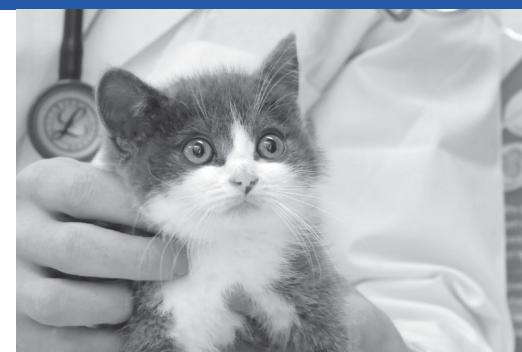
## Évaluer l'animal et établir un diagnostic

Le médecin vétérinaire recueille une anamnèse, évalue physiquement l'animal ou le groupe d'animaux, effectue ou prescrit les tests complémentaires, interprète les résultats et établit un diagnostic. Il exerce cette compétence en faisant appel aux compétences transversales T1, T2, T3 et T4.



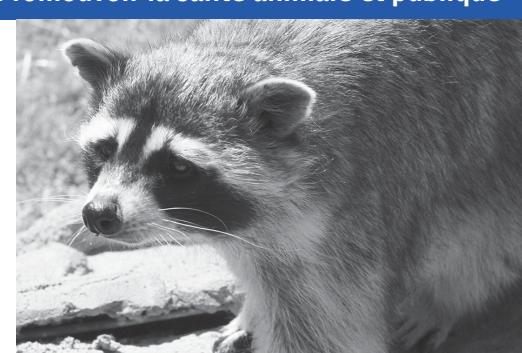
## Soigner et traiter

Le médecin vétérinaire conçoit, exécute et évalue les soins de santé et les traitements médicaux, complémentaires ou chirurgicaux dans le but d'assurer le bien-être animal ainsi que l'amélioration des signes cliniques ou la guérison de la maladie de l'animal ou du groupe d'animaux atteints. Il exerce cette compétence en faisant appel aux compétences transversales T1, T2, T3 et T4.



## Promouvoir la santé animale et publique

Le médecin vétérinaire encourage l'atteinte chez l'animal d'un état de complet bien-être physique, mental et social ne consistant pas seulement en une absence de maladie ou d'infirmité et utilise les connaissances et les applications de la science vétérinaire afin de contribuer au bien-être physique, mental et social de l'homme dans l'exercice de ses fonctions. Il exerce cette compétence en faisant appel aux compétences transversales T1, T2, T3 et T4.



## SITUATIONS D'APPRENTISSAGE-ÉVALUATION (SAÉ) ET PORTFOLIO

Les SAÉ s'apparentent à des situations issues de la réalité professionnelle auxquelles seront confrontés les étudiants. Ces situations seront de complexité croissante de la première à la quatrième année et constitueront des occasions pour les étudiants d'intégrer leurs acquis en mettant en œuvre une ou plusieurs compétences visées par le DMV.

Le portfolio personnel de réflexion est l'outil essentiel sur lequel reposera l'approche pédagogique axée sur les compétences. Intimement intégré au PDEC et à cinq nouveaux cours de développement des compétences, le portfolio permettra aux étudiants de développer leur pratique réflexive tout en y accumulant les preuves démontrant qu'ils répondent aux attentes établies. Diverses méthodes pédagogiques seront intégrées dans les cours et stages précliniques pour favoriser l'apprentissage actif et pour mettre les étudiants en situation professionnelle dès le début du programme.

Le raisonnement clinique essentiel au travail du vétérinaire sera développé tôt dans le programme grâce aux sciences fondamentales (anatomie, physiologie, biochimie) qui seront intégrées dans une approche structure-fonction et certaines disciplines paracliniques (pathologie, infectiologie) qui seront abordées en arrimage avec les sciences fondamentales en aval et avec les sciences cliniques en amont. La dernière année du programme, consacrée entièrement aux stages en milieu professionnel, permettra de consolider ces apprentissages dans l'action.

## ACTUALITÉS

## Retombées du nouveau programme de DMV

Le renouvellement du programme de DMV a suscité une nouvelle conception de la formation au sein du corps professoral. Il ne s'agira plus d'une juxtaposition d'activités pédagogiques mais plutôt d'un parcours qui laissera la chance aux étudiants de faire des liens et de progresser. Cela leur permettra non seulement d'acquérir des connaissances mais également de mettre en œuvre les compétences requises pour exercer efficacement la profession.

Afin d'établir une compréhension commune du parcours de formation et d'établir des ponts entre les activités pédagogiques, une carte conceptuelle

établit les apprentissages essentiels à réaliser pour chacune des activités pédagogiques du DMV a été développée.

Des formations et des assemblées de réflexion pédagogique facultaires ont permis d'aborder le développement des compétences et de faire émerger des besoins spécifiques de formation. Si cet espace de discussion a pu occasionnellement soulever inquiétudes et questionnements, la direction de la FMV s'est engagée à répondre aux questions et à trouver des solutions.

Bien entendu, les répercussions administratives du

nouveau programme sont nombreuses. Des instances facultaires permanentes seront instaurées, notamment des comités qui assureront le respect du parcours de développement et d'évaluation et veilleront à l'application des principes pédagogiques.

Le programme contiendra aussi des cours de développement des compétences vétérinaires, à raison d'un cours par année. Finalement, les activités de reprise, les modalités de réévaluation des dossiers et d'autres composantes seront adaptées pour refléter les exigences du nouveau programme.

## Des ambassadeurs passionnés

« Accueillir la relève vétérinaire formée selon l'approche par compétences, je m'y prépare », lance le Dr Jean-Yves Perreault, praticien à la Clinique vétérinaire Centre-du-Québec. À l'image d'autres témoignages convaincus qu'arborent les affiches de la campagne de mobilisation, cette citation rappelle que la profession présentera un visage différent lorsque les premiers diplômés du nouveau programme entreront sur le marché du travail. Preuve que même l'Ordre des médecins vétérinaires du Québec appuie la démarche de la FMV, son président, Joël Bergeron, figure aussi parmi les ambassadeurs qui ont démontré leur confiance.

Le Centre hospitalier universitaire vétérinaire n'est pas en reste puisque la directrice administrative du CHUV, Nicole Languérand, rappelle l'importance de mobiliser les effectifs autour du développement des compétences. Depuis plus d'un an, la campagne s'est déclinée à travers une gamme d'outils de communication dont le site Internet dmvcompetences.ca. Son objectif était non seulement de démontrer l'appui clair de tous les acteurs du milieu, mais également de rappeler que cette réforme est l'affaire de tous ceux et celles qui arpencent quotidiennement les couloirs de la faculté. Ultimement, c'est toute la profession et, par ricochet, la société québécoise qui profiteront des compétences des médecins vétérinaires de demain.



## UNE AFFAIRE D'ÉQUIPE !

### Groupe pilote

Michèle Doucet  
Micheline Filion-Carrière  
Denis Harvey  
Marie-Ève Nadeau  
Caroline Proulx  
André Vrins

### Conseillers pédagogiques

Marilou Bélisle  
Éliane Dulude  
André Laflamme  
Diane Ruelland

### Conseiller en gestion du changement

Marcel Auclair

Le travail d'implantation de ce type de programme est colossal. Nous tenons à saluer les artisans et collaborateurs qui ont participé à l'élaboration et la réalisation de ce grand projet. Merci à tous !

### Leaders pédagogiques

Francis Beaudry  
Marc-André d'Anjou  
Béatrice Doizé  
Monique Doré  
Serge Messier  
Marie-Ève Nadeau  
Mariela Segura  
Jean Sirois  
Louise St-Germain  
Éric Troncy

### Personnel administratif et de soutien

François Barnabé-Légaré  
Mathieu Dobchies  
Micheline Filion-Carrière  
Nadine Dupuis

### Élaboration du référentiel de compétences

Kate Alexander  
Francis Beaudry  
Christian Bédard  
Pascal Benoit  
Marie-Claude Bélanger  
Diane Blais  
Laurent Blond  
Émile Bouchard  
Michel Carrier  
Younès Chorfi  
Sophie Cuvelliez  
Martine Denicourt  
Luc DesCôteaux  
Jérôme del Castillo

Marie-Sophie Gilbert  
Christiane Girard  
Pierre Hélie  
Isabelle Langlois  
Réjean Lefebvre  
Suzie Lemay  
Geneviève Lessard  
Bertrand Lussier  
Jacques Lussier  
Joane Parent  
Christopher Price  
Jean-Philippe Roy  
Louise St-Germain  
Christine Theoret  
Jean-Pierre Vaillancourt



## ACTUALITÉS

# Nouveaux professeurs à la Faculté



**Mouhamadou Diaw**

Chargé d'enseignement en thériogénologie équine



**Gregory Herndon**

Professeur en chirurgie des animaux de compagnie



**Milagros Freire Gonzalez**

Professeure en chirurgie des animaux de compagnie

Mouhamadou Diaw est titulaire d'un DMV (1987) de l'Université de Dakar au Sénégal. Il a eu sa propre clinique équine et de petits animaux durant plusieurs années et a pratiqué au Sénégal et en France. Il a complété en 2010 une résidence en thériogénologie (University of Florida).

Il a le statut de diplomate de l'American College of Theriogenology et a réussi le National Board of Veterinary Medical Examiners (2011). Dans la dernière année avant son arrivée, il a poursuivi un post-doctorat clinique en thériogénologie équine (University of North Carolina).

Il possède une vaste expérience en clinique et est présentement inscrit dans un programme de maîtrise afin de parfaire sa formation en recherche.

**Champs d'intérêt :** Techniques de reproduction assistée et les gestations à risque chez la jument.

Gregory Herndon est titulaire d'un DMV (1996) de l'Université du Tennessee. Il a ensuite fait un internat en médecine et chirurgie des petits animaux (VCA West Los Angeles Animal Hospital, 1997) et a complété une résidence en chirurgie des animaux de compagnie (Colorado State University Veterinary Teaching Hospital, 1997-1998, et University of Tennessee, 1998-2000). Il a le statut de diplomate de l'American College of Veterinary Surgeons (2003). Il a œuvré en pratique privée, où il a fait de la chirurgie générale, orthopédique et de la neurochirurgie et il possède un bagage clinique impressionnant.

**Champs d'intérêt :** Propriétés biomécaniques de fixateurs externes en acrylique et thérapie par cellules souches pour le traitement de l'arthrose chez les chiens.

Milagros Freire Gonzalez est titulaire d'un DMV (2001) de l'Université de Madrid. Elle a travaillé au Veterinary Teaching Hospital of Madrid et a complété un *fellowship* en recherche (2006). Elle a fait un stage à Ohio State University, où elle a complété un internat en médecine et chirurgie des petits animaux (2007). Elle a complété un *Research fellowship in feline osteoarthritis* (2008) ainsi qu'une résidence en chirurgie des animaux de compagnie (2011) à l'Université de la Caroline du Nord. En 2011, elle a débuté un programme de Ph.D. en *Neurobiology of pain*. Elle a le statut de diplomate de l'American College of Veterinary Surgeons (2013). Elle a un parcours fort intéressant et une très belle conception du travail clinique et du rôle de professeur au sein d'un département clinique.

**Champs d'intérêt :** Évaluation et gestion de la douleur chronique chez les petits animaux, marqueurs neurobiologiques de la douleur chronique, maladie dégénérative des articulations chez le chat domestique.



**Kalidou Ndiaye**

Professeur en anatomie vétérinaire



**Paulo Steagall**

Professeur en anesthésiologie

Kalidou Ndiaye est titulaire d'un baccalauréat en sciences naturelles de l'Université Cheikh Anta Diop de Dakar, au Sénégal (1994). Il a complété une maîtrise en sciences vétérinaires, option reproduction (2002), ainsi qu'un Ph.D. en sciences vétérinaires, option reproduction (2005) à l'Université de Montréal. Il s'est penché sur les interactions entre les cellules immunitaires et les cellules reproductrices en tant qu'associé postdoctoral (Pennsylvania State University et Ohio State University, 2008).

Il possède une bonne expérience en enseignement et de grandes habiletés pour la recherche qu'il saura mettre de l'avant au Centre de recherche en reproduction animale (CRRA).

**Champs d'intérêt :** Mécanismes cellulaires et moléculaires en reproduction, notamment le développement folliculaire et l'immunologie reproductive.

Paulo Steagall est titulaire d'un DMV (2002) de Sao Paulo State University au Brésil. Il y a aussi complété une résidence en anesthésiologie (2005) et une maîtrise (2007). Il a complété un Ph.D. (2009) aux Sao Paulo State University et Western College of Veterinary Medicine (University of Saskatchewan) et un programme de résidence alternatif aux University of Wisconsin et Université de Guelph (2011). Il a le statut de diplomate de l'American College of Veterinary Anesthesiologists (2011). Son expérience en clinique et en recherche est impressionnante.

**Champs d'intérêt :** Gestion de la douleur chez les chats dans le milieu clinique et expérimental, l'analgésie multimodale et pharmacologie clinique des analgésiques chez les chiens et les chats.

## Nouvelle clinicienne à la Faculté



**Elizabeth O'Toole**

Clinicienne au Service d'urgentologie et des soins intensifs de l'Hôpital des animaux de compagnie

- DMV, Université de Guelph (1995)
- Internat animaux de compagnie, Université de Guelph (1997)
- DVSc en urgentologie et soins intensifs, Université de Guelph (2000)
- Spécialiste de l'American College of Veterinary Emergency and Critical Care (ACVECC) depuis 2001

# DÉVELOPPEMENT et relations avec les diplômés



La campagne de financement de la faculté continue de battre son plein. Déjà, de nombreux donateurs ont signifié leur appui à notre mission et aux trois projets porteurs qui nous animent, le centre d'apprentissage vétérinaire, le Fonds du centenaire et la chaire de recherche en nutrition animale.

Tous les détails sur [donnerfmv.ca](http://donnerfmv.ca).

## 8<sup>e</sup> Grande visite Invitation aux diplômés à retrouver leur *alma mater*



Le lien qui unit les diplômés de la FMV et leur *alma mater* est impérissable. Néanmoins, une fois sur le marché du travail, plusieurs nouveaux médecins vétérinaires n'ont plus l'occasion de revoir la faculté qui avait pourtant pris une si grande place dans leur vie. C'est pourquoi la FMV organise, depuis huit ans déjà, *La Grande visite*, une occasion en or pour les diplômés de revisiter le campus de Saint-Hyacinthe et de retrouver les comparses de leur cohorte. Cette année encore, l'avant-midi sera sous le signe de la formation continue. Des conférencières chevonnées aborderont des sujets qui touchent autant les jeunes vétérinaires que les retraités : la planification financière et les besoins en assurance. En plus de visiter le CHUV, les invités assisteront à des présentations spéciales et à un cocktail, puis termineront la soirée autour d'un souper gastronomique en bonne compagnie. Les retrouvailles promettent d'être chaleureuses, d'autant plus que la visite sera truffée de surprises et de découvertes de tout ce qui a changé à la FMV et au CHUV. Le 3 octobre prochain, les promotions 1974 (40 ans), 1979 (35 ans), 1984 (30 ans), 1989 (25 ans), 1994 (20 ans) et 1999 (15 ans) seront à l'honneur. Autant de raisons de célébrer! Pour plus d'information, communiquez avec Émile Bouchard au 450 773-8521, poste 8469 ou par courriel à l'adresse [grandeviseite@medvet.umontreal.ca](mailto:grandeviseite@medvet.umontreal.ca).

## L'APRÈS FMV visite le Biodôme

Vingt-six professeurs retraités et conjoints ont participé à une visite spéciale du Biodôme, le 1<sup>er</sup> mai dernier. Le groupe a été honoré de la présence de Gilles Rondeau, président de l'Association des professeurs retraités de l'Université de Montréal (APRUM), et de sa conjointe.



Cette visite spéciale leur a permis de découvrir la riche biodiversité (faune et flore) des quatre écosystèmes présentés. À l'occasion du mois de l'ornithologie, ils ont pu observer une grande variété d'oiseaux. Les visiteurs ont même bénéficié d'un accès privilégié aux souterrains du Biodôme qui abritent d'imposants systèmes de filtration servant à répondre aux exigences de l'homéostasie de la faune et de la flore terrestres et aquatiques.

L'activité s'est terminée par la visite de quelques laboratoires de recherche et des cuisines où sont préparés les menus des 250 espèces animales domiciliées au Biodôme. L'APRÈS FMV tient à remercier les deux médecins vétérinaires, les Drs Jacques Dancosse et Emiko Wong, qui ont si chaleureusement accueilli le groupe.

ANDRÉ VRINS

## Zoetis investit dans l'innovation

Zoetis annonce une contribution de 30 000 \$ en soutien aux projets de la faculté retenus par le comité d'évaluation du Fonds Zoetis d'investissement dans l'innovation. Les cinq facultés de médecine vétérinaire canadiennes ont participé au concours et deux projets retenus proviennent de la FMV : « Évolution mensuelle du parasitisme chez le chien, sur une période d'un an » (Alain Villeneuve et Julie Arsenault), et « Effet des pratiques de biosécurité sur les populations bactériennes de poulaillers avant et après le détasement » (Martine Boulianne et John M. Fairbrother). Merci à Zoetis et félicitations aux lauréats!

## HONNEURS ET DISTINCTIONS

**Clarence Lazure** • Prix Merial d'excellence en enseignement clinique

**Mariela Segura** • Prix Zoetis d'excellence en recherche

**Jocelyn Dubuc** • Prix Zoetis Carl J. Norden d'excellence en enseignement

**Éric Troncy** • Prix Vétoquinol d'excellence pour la recherche

**Louise St-Germain** • Prix des étudiants de l'Association canadienne des médecins vétérinaires (ACMV) pour le meilleur enseignant de la 1<sup>re</sup> à la 4<sup>e</sup> année

## BRÈVES

### CONFÉRENCIÈRE DE L'ANNÉE!

Marie-Claude Bélanger a été désignée la conférencière coup de cœur du Congrès 2014 et conférencière de l'année par les médecins vétérinaires de l'AMVQ.

Félicitations pour ces honneurs bien mérités!

### ISABELLE DUTIL, LAURÉATE DU PRIX D'EXCELLENCE TSA 2013

L'Ordre des médecins vétérinaires du Québec a remis le Prix d'excellence TSA 2013 à Isabelle Dutil. Engagée comme technicienne en santé animale à la clinique ambulatoire de la FMV en 2001, Isabelle est une pionnière de l'assistance aux médecins vétérinaires en pratique des bovins et a ouvert la voie à une implication grandissante des TSA dans le domaine des grands animaux. Polyvalente et dévouée, elle a mis sur pied le Comité social ambulatoire. Toutes nos félicitations!

### JOURNÉE NATIONALE DE STÉRILISATION ANIMALE : LE REFUGE S'IMPLIQUE!

Saviez-vous que depuis 2009, le Refuge a vacciné et stérilisé 3000 chats abandonnés?

Par l'intermédiaire du projet ChATS (Chats Abandonnés, Traités et Stérilisés), tous les mardis, une équipe d'étudiants bénévoles et de cliniciens du Refuge se met à la tâche.



À l'occasion de la Journée nationale de la stérilisation animale au Québec, en février dernier, des macarons ont été vendus. Grâce aux dons amassés, le Refuge de la FMV a fait sa part lors de cette deuxième édition de la JNSAQ en stérilisant sans frais 70 chats errants.

La Dre Geneviève Lessard et toute son équipe vous donnent rendez-vous l'an prochain, en route vers un objectif de 100 chats!



## DÉVELOPPEMENT

## Merci à nos généreux donateurs

Dons reçus entre le 1<sup>er</sup> mai 2013 et le 30 avril 2014. Montants versés en cours d'année seulement.

La Faculté de médecine vétérinaire de l'Université de Montréal remercie chaleureusement toutes les personnes et les entreprises qui ont contribué à son développement et tient à souligner l'apport exceptionnel des donateurs dont le nom figure ci-dessous.

## 250 000 \$ et plus

De Vos, Albert (succession)



## De 100 000 \$ à 249 999 \$



## De 50 000 \$ à 99 999 \$

Costiuc, Anastasia (succession)  
Éleveurs de volailles du Québec  
J.E. Mondou Ltée.

## De 25 000 \$ à 49 999 \$

Procter & Gamble Inc.

## De 10 000 \$ à 24 999 \$

Accelab Inc.  
Aliments pour animaux domestiques Hills Canada inc.  
Boehringer Ingelheim Ltée  
Les producteurs de lait du Québec  
Linley Investments  
Merck Santé animale  
Mike Rosenbloom Foundation  
Nestlé Purina Petcare Canada

## De 5 000 \$ à 999 \$

Bayer Inc.  
Carrier, Michel  
Fairbrother, John Morris  
Fondation du Salon de l'agriculture  
Laboratoires Charles River Services précliniques Montréal ULC  
Merial Canada Inc.  
Rolf C. Hagen inc.  
Vétoquinol Canada inc.

## De 1 000 \$ à 499 \$

Allard, Christiane  
American College of Veterinary Pathologists Inc.  
Association canadienne des médecins vétérinaires  
Barnabé-Légaré, François  
Barrette, Daniel  
Bergeron, Joël  
Blais, Diane  
Bouchard, Émile  
Burke, Darryl  
Chabot, Alexandre  
Cité de la biotechnologie agroalimentaire, vétérinaire et agroenvironnementale  
Clinique Vétérinaire Accès Vet  
Craig, François  
Daigneault, Josée  
Dubreuil, Pascal  
Dubuc, Jocelyn  
Dufour, Simon  
Dupras, Josée

## De 500 \$ à 99 \$

AQINAC  
Association des vétérinaires en industrie animale du Québec  
Association des vétérinaires équins du Québec  
Beaupré-Lavallée, Alexandre

## De 250 \$ à 49 \$

Aventix Animal Health Corporation  
Baillargeon, Paul  
Beauregard, Michel  
Bélair, Marc  
Boily, France  
Canadian Ass. Laboratory Animal Medecine  
Cardinal, Louis  
Chénard, Alain

Coss, Norman  
Eastern Canada Dachshund Club  
F Ménard inc.  
Fitzgerald, Guy  
Fortier, Ginette  
Gagnon, Micheline  
Girard, Manon  
Harel, Josée  
Klopfenstein, Christian  
Lemelin, Bernard  
Morissette, Maurice  
Morrow, Claudia  
Nichols, Craig  
Nault, Catherine  
Paradis, Marie-Anne  
Roy, Gaston  
Roy, Raynald  
Ville de Saint-Hyacinthe

## Moins de 250 \$

Nous remercions les donateurs (diplômés, particuliers ou membre du personnel de la Faculté) qui ont versé des dons de moins de 250 \$.  
Leurs contributions s'élèvent à 5895 \$.

## Dons anonymes

Nous remercions aussi tous les donateurs anonymes.  
Leurs contributions totalisent 60 129 \$.

## Membres de la Société du patrimoine

## Dons planifiés à la Faculté de médecine vétérinaire

Daniel Barrette  
Guy Beauregard  
Joël Bergeron  
Lucie Besner  
Diane Blais

Émile Bouchard  
Michel Carrier  
Josée Daigneault  
Marie Dicaire  
Monique Doré

Josée Dupras  
Gisèle Floc'h-Rousselle  
Ginette Handfield  
Martine Jobin  
Julie Kemp

Danielle Leblanc  
Serge Messier  
Haruo Ogura  
Ikuko Ogura  
Mickey O'Toole

Manon Paradis  
Jean-Pierre Roussel  
Jean Sirois  
Succession Albert De Vos  
Succession Anastasia Costiuc

VOLUME 8 NUMÉRO 2



## Oui! Je donne à la Faculté de médecine vétérinaire

Centre d'apprentissage vétérinaire

Chaire en nutrition animale

Fonds du centenaire

Priorités de la Faculté

Autre :

50 \$  100 \$  150 \$  250 \$  500 \$  1000 \$  \_\_\_\_\_ \$ (autre)  
pendant \_\_\_\_\_ 1, 2, 3, 4, 5 ans, pour une contribution totale de \_\_\_\_\_ \$.

Visa  MasterCard

Numéro de la carte \_\_\_\_\_ Date d'expiration \_\_\_\_\_

Chèque (libeller à l'ordre de l'Université de Montréal)

Signature \_\_\_\_\_ Date \_\_\_\_\_

Je ne désire pas que mon nom figure sur la liste des donateurs (don anonyme).

UN REÇU OFFICIEL EST DÉLIVRÉ (N°10816 0995 RR0001) POUR LES DONS DE 20 \$ ET PLUS G-1-20 (3022)

Nom et prénom \_\_\_\_\_

Titre \_\_\_\_\_

Adresse professionnelle \_\_\_\_\_

Téléphone \_\_\_\_\_

Télécopieur \_\_\_\_\_

Courriel \_\_\_\_\_

Adresse de résidence \_\_\_\_\_

Téléphone \_\_\_\_\_

Télécopieur \_\_\_\_\_

Courriel \_\_\_\_\_

Préférence de correspondance  résidence  bureau

donnerfmv.ca

La FMV est en pleine campagne de financement et s'est dotée d'un ambitieux objectif afin de réaliser ses projets porteurs. Pour en savoir plus sur les perspectives d'avenir de la FMV, visitez le donnerfmv.ca.

Merci de votre généreuse contribution.

Prière de retourner le formulaire à : Vice-décanat au développement, aux communications et aux relations externes Faculté de médecine vétérinaire Université de Montréal C. P. 5000, Saint-Hyacinthe (QC) J2S 7C6

Pour plus d'information, communiquez avec Marie-Josée Drouin, conseillère en développement au Bureau du développement et des relations avec les diplômés, soit par téléphone au 450 773-8521 (poste 8552), par télécopieur au 450 778-8101, ou par courriel à l'adresse développement@medvet.umontreal.ca.

## MÉDECINE VÉTÉRINAIRE

Publié par la Faculté de médecine vétérinaire de l'Université de Montréal en collaboration avec le Bureau des communications et des relations publiques (BCRP).

Éditeur et rédacteur en chef : Émile Bouchard, vice-doyen au développement, aux communications et aux relations externes  
Conseiller en communication : Mathieu Dobchies

Photos : Marco Langlois  
Collaborateur : François Barnabé-Légaré  
Réalisation graphique : Mathieu Dobchies  
Impression : Imprimerie Dumaine

Veuillez nous aviser de tout changement de coordonnées en remplissant le formulaire accessible au [www.medvet.umontreal.ca/changement\\_dadresse.pdf](http://www.medvet.umontreal.ca/changement_dadresse.pdf).

Université de Montréal